

---

تقرير رئيس الصندوق بشأن  
قرضين مقترح تقديمهما إلى  
جمهورية مالي من أجل  
المشروع الثاني لدعم التدريب المهني، والعمالة وريادة الأعمال لشباب  
الريف  
ضميمة

رقم المشروع: 2000004014

---

الوثيقة: EB 2022/137/R.37/Add.1

بند جدول الأعمال: 16(أ)(3)(ج)

التاريخ: 9 ديسمبر/كانون الأول 2022

التوزيع: عام

اللغة الأصلية: الإنكليزية

للموافقة

## جمهورية مالي

### المشروع الثاني لدعم التدريب المهني، والعمالة وريادة الأعمال لشباب

#### الريف

#### ضميمة

المجلس التنفيذي مدعو إلى النظر في التعديلات على الوثيقة EB 2022/137/R.37. وترد التغييرات التي أُدخلت على الوثيقة على النحو التالي: يرد النص المحذوف مشطوباً، بينما يرد النص المضاف تحته خط.

يُستعاض عن موجز التمويل في الصفحة iii بما يلي:

#### موجز التمويل:

الصندوق الدولي للتنمية الزراعية	المؤسسة المبادرة:
وزارة الاقتصاد والمالية	المقترض/المتلقي:
وزارة ريادة الأعمال الوطنية والتوظيف والتدريب المهني	الوكالة المنفذة:
99.1 مليون يورو (ما يعادل 100 مليون دولار أمريكي تقريباً)	التكلفة الكلية للمشروع:
30.9 مليون يورو (ما يعادل 31.2 مليون دولار أمريكي تقريباً)	قيمة القرض 1 المقدم من الصندوق (شروط فائقة التيسيرية):
7.73 مليون يورو (ما يعادل 7.8 مليون دولار أمريكي تقريباً)	قيمة القرض 2 المقدم من الصندوق (شروط تيسيرية للغاية):
شروط فائقة التيسيرية: 50 سنة، بما في ذلك فترة سماح مدتها 10 سنوات، ويتحمل رسم خدمة قدره 0.10 في المائة سنوياً (تعديلات للقروض بعملة واحدة)	شروط القرضين المقدمين من الصندوق:
شروط تيسيرية للغاية: 40 سنة، بما في ذلك فترة سماح مدتها 10 سنوات، ويتحمل رسم خدمة قدره 0.75 في المائة سنوياً (تعديلات للقروض بعملة واحدة)	الجهة المحلية المشاركة في التمويل:
مؤسسات التمويل البالغ الصغر في مالي	قيمة التمويل المشترك:
8.34 مليون يورو (ما يعادل 8.4 مليون دولار أمريكي تقريباً)	شروط التمويل المشترك:
القروض البالغة الصغر بأسعار فائدة تجارية	مساهمة المقترض/المتلقي:
7.3 مليون يورو (ما يعادل 7.4 مليون دولار أمريكي تقريباً)	

5.6 مليون يورو (ما يعادل 5.6 مليون دولار أمريكي تقريباً)

مساهمة المستفيدين:

39.6 مليون يورو (ما يعادل 39.6 مليون دولار أمريكي تقريباً)

فجوة التمويل:

15.1 مليون يورو (ما يعادل 15.28 مليون دولار أمريكي تقريباً)

قيمة التمويل المناخي الذي يقدمه الصندوق:

الصفحة 4، يُستعاض عن الفقرة 21 بما يلي:

"21- تقدر تكاليف المشروع بمبلغ 99.1 مليون يورو على مدى سبع سنوات، وتتألف من التكاليف الأساسية البالغة 90.4 مليون يورو (91.2 في المائة من إجمالي التكاليف) والطوارئ المادية والسعرية بمبلغ 8.7 مليون يورو (8.8 في المائة من إجمالي التكاليف). وتستند هذه التكاليف إلى معدل تضخم وطني يبلغ 2.6 في المائة في السنة ومعدل تضخم دولي يبلغ 2 في المائة في السنة؛ وحالات طوارئ مادية حتى مستوى 5 في المائة لبعض فئات الإنفاق، استناداً إلى تجربة البرنامج القطري الأخيرة. وتمثل تكاليف الاستثمار 88 في المائة من التكاليف الأساسية، أي 80 مليون يورو، وتمثل تكاليف التشغيل منها 12 في المائة (10.4 مليون يورو)."

الصفحة 4، يُستعاض عن الفقرة 23 بما يلي:

"23- ويُحسب جزئياً المكوّن الفرعي 1-2 للمشروع بشأن البنية التحتية القادرة على الصمود على أنه تمويل مناخي. ووفقاً لمنهجيات المصارف الإنمائية المتعددة الأطراف لتتبع تمويل التكيف مع تغير المناخ والتخفيف من آثاره، يقدر المبلغ الإجمالي للتمويل المناخي المُقدم من الصندوق لهذا المشروع بمبلغ 15.1 مليون يورو."

الصفحة 5، يستعاض عن الجدول 1 بالجدول التالي:

الجدول 1

تكاليف المشروع حسب المكون والمكون الفرعي والجهة الممولة

(بالآلاف اليورو)

المكون/المكون الفرعي	قرض الصندوق بشروط		قرض الصندوق		مؤسسات التمويل البالغ		المستفيدون		الحكومة		فجوة التمويل		المجموع	
	فائقة التنسيبية	بشروط تنسيبية للغاية	الصغير	بشروط تنسيبية للغاية	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%
<b>1- تحسين البيئة المؤسسية والاجتماعية والاقتصادية الموازية لتعزيز ريادة الأعمال والعمالة لشباب الريف</b>														
1-1 بناء قدرات المؤسسات العامة والخاصة	2 841.6	55.2	270.9	5.3	102.9	2	1 070.2	20.8	860.3	16.7	5 145.9	5.2	16.7	20.8
2-1 بنية تحتية ضخمة قادرة على الصمود لشباب الريف	5 977.6	33.7	43.6	0.2	1 307.8	7.4	3 793.5	21.4	6 605.8	37.3	17 728.3	17.9	37.3	21.4
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>8 819.3</b>	<b>38.6</b>	<b>314.5</b>	<b>1.4</b>	<b>1 410.6</b>	<b>6.2</b>	<b>4 863.7</b>	<b>21.3</b>	<b>7 466.1</b>	<b>32.6</b>	<b>22 874.2</b>	<b>23.1</b>	<b>32.6</b>	<b>21.3</b>
<b>2- دعم شباب الريف في توليد الدخل اللائق من خلال الوصول المستدام إلى الخدمات المالية وغير المالية المتوافقة مع تطلعاتهم ومتطلبات السوق</b>														
1-2 دعم شباب الريف في اختيار مسار وظيفي مهني	9 927.8	43.7	392.3	1.7	3.5	-	446.1	2	11 932.3	52.6	22 702	22.9	52.6	2
2-2 دعم وصول شباب الريف إلى الخدمات المالية المناسبة	7 264.7	18.6	6 330.9	16.2	4 170.5	10.7	54.1	0.1	12 953.1	33.1	39 109.9	39.4	33.1	10.7
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>17 192.5</b>	<b>27.8</b>	<b>6 723.3</b>	<b>10.9</b>	<b>8 336.5</b>	<b>13.5</b>	<b>4 174</b>	<b>0.8</b>	<b>24 885.4</b>	<b>40.3</b>	<b>61 811.9</b>	<b>62.3</b>	<b>40.3</b>	<b>0.8</b>
3- تنسيق المشروع وإدارته	4 921.3	34	709.4	4.9	1 917.2			13.3	6 906	47.8	14 453.9	14.6	47.8	13.3
<b>المجموع</b>	<b>30 933</b>	<b>31.2</b>	<b>7 747.2</b>	<b>7.8</b>	<b>8 336.5</b>	<b>8.4</b>	<b>5 584.7</b>	<b>7.3</b>	<b>7 281.2</b>	<b>5.6</b>	<b>99 140</b>	<b>100</b>	<b>39.6</b>	<b>7.3</b>

الصفحة 6، يستعاض عن الجدول 2 بالجدول التالي:

الجدول 2

تكاليف المشروع حسب فئة الإنفاق والجهة الممولة

(بالآلاف اليورو)

المجموع		فجوة التمويل		الحكومة		المستفيدين		مؤسسات الصغر		قرض الصندوق بشروط تيسيرية للغاية		قرض الصندوق بشروط فائقة التيسيرية		فئة الإنفاق
المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	
<b>تكاليف الاستثمار</b>														
16.1	15 941.4	36.1	5 749.5	18	2 869.4	8.8	1 410.6					37.1	5 911.8	1- الأشغال المدنية
2.9	2 832.3	5.9	166.8							42.4	1 199.5	51.8	1 466.1	2- أموال الضمان
2.8	2 814.4	5.4	151.6	0.8	11.5					30.2	850.9	64	1 800.4	3- أموال لإعادة تمويل الصندوق الاجتماعي للتنمية
4.2	4 150.8	17.7	735.9	40	1 660.3							42.3	1 754.6	4- المعدات
1.2	1 141.8	19.5	222.6	40	456.7					19.2	219.1	21.3	243.5	5- المركبات
33.5	33 260.8	39.7	12 604			12.5	4 174	25.1	8 336.5	12.9	4 278.8	11.6	3 867.5	6- المنح النظرية
1.3	1 312.2	23.3	305.2	18	236.3					11.7	154.2	47	616.7	7- الخدمات الاستشارية
4.2	4 186.2	42.8	1 787.8	18	753.6					12.2	511.7	27.1	1 133.3	8- خدمات أخرى
21.9	21 688.2	52.7	11 421									47.3	10 267.1	9- التدريب والمعلومات والتعليم والتواصل وحملات التوعية
0.4	398.9	29.2	116.6							28.9	115.2	41.9	167.2	10- حلقات العمل
<b>88.5</b>	<b>87 727.1</b>	<b>37.9</b>	<b>33 260.9</b>	<b>6.8</b>	<b>5 987.8</b>	<b>6.4</b>	<b>5 584.7</b>	<b>9.5</b>	<b>8 336.5</b>	<b>8.4</b>	<b>7 329.3</b>	<b>31</b>	<b>27 228</b>	<b>المجموع الفرعي</b>
<b>التكاليف المتكررة</b>														
9.6	9 510.9	53.4	5 074.1	10	951.1					3.7	348.6	33	3 137.2	1- تكاليف الموظفين
1.9	1 902	48.5	922.6	18	342.3					3.6	69.2	29.9	567.9	2- التكاليف التشغيلية
<b>11.5</b>	<b>11 413</b>	<b>5 996.7</b>	<b>1 293.5</b>	-	-					<b>417.8</b>	<b>3 705.1</b>	<b>المجموع الفرعي</b>		
<b>100</b>	<b>99 140</b>	<b>39.6</b>	<b>39 257.6</b>	<b>7.3</b>	<b>7 281.2</b>	<b>5.6</b>	<b>5 584.7</b>	<b>8.4</b>	<b>8 336.5</b>	<b>7.8</b>	<b>7 747.2</b>	<b>31.2</b>	<b>30 933</b>	<b>المجموع</b>

الصفحة 7، يستعاض عن الجدول 3 بالجدول التالي:

الجدول 3

تكاليف المشروع حسب المكون والمكون الفرعي وسنة المشروع

(بآلاف اليورو)

السنة الأولى للمشروع		السنة الثانية للمشروع		السنة الثالثة للمشروع		السنة الرابعة للمشروع		السنة الخامسة للمشروع		السنة السادسة للمشروع		السنة السابعة للمشروع		المجموع	
المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%
<b>1- تحسين البنية المؤسسية والاجتماعية والاقتصادية المواتية لتعزيز ريادة الأعمال والعمالة لشباب الريف</b>															
1 239.1	24.1	2 237.8	43.5	636.3	12.4	438	8.5	455	8.8	135.8	2.6	4	0.1	5 145.9	5.2
1-1 بناء قدرات المؤسسات العامة والخاصة															
30.1	0.2	3 155.8	17.8	5 306.5	29.9	4 831.8	27.3	4 369.9	24.6	17	0.1	17.3	0.1	17 728.3	17.9
2-1 بنية تحتية ضخمة قادرة على الصمود لشباب الريف															
<b>1 269.2</b>	<b>5.5</b>	<b>5 393.6</b>	<b>23.6</b>	<b>5 942.6</b>	<b>26</b>	<b>5 269.8</b>	<b>23</b>	<b>4 824.8</b>	<b>21.1</b>	<b>152.9</b>	<b>0.7</b>	<b>21.3</b>	<b>0.1</b>	<b>2 2874.2</b>	<b>23.1</b>
<b>المجموع الفرعي</b>															
<b>2- دعم شباب الريف في توليد الدخل اللائق من خلال الوصول المستدام إلى الخدمات المالية وغير المالية المتوافقة مع تطلعاتهم ومتطلبات السوق</b>															
1 877.8	8.3	3 230	14.2	3 846.7	16.9	4 497	19.8	4 285.3	18.9	3 223.6	14.2	1 741.5	7.7	22 702	22.9
1-2 دعم شباب الريف في اختيار مسار وظيفي مهني															
5 429.9	13.9	8 199.7	21	4 841.5	12.4	4 962.8	12.7	5 091.8	13	5 224.2	13.4	5 360	13.7	39 109.9	39.4
2-2 دعم وصول شباب الريف إلى الخدمات المالية المناسبة															
<b>7 307.7</b>	<b>11.8</b>	<b>11 429.6</b>	<b>18.5</b>	<b>8 688.2</b>	<b>14.1</b>	<b>9 459.8</b>	<b>15.3</b>	<b>9 377.2</b>	<b>15.2</b>	<b>8 447.9</b>	<b>13.7</b>	<b>7 101.5</b>	<b>11.5</b>	<b>61 811.9</b>	<b>62.3</b>
<b>المجموع الفرعي</b>															
2 849.7	19.7	1 819.7	12.6	1 836.3	12.7	1 966.8	13.6	2 182	15.1	1 827.2	12.6	1 972	13.6	14 453.9	14.6
3- تنسيق المشروع وإدارته															
<b>11 426.7</b>	<b>11.5</b>	<b>18 642.9</b>	<b>18.8</b>	<b>16 467.3</b>	<b>16.6</b>	<b>16 696.5</b>	<b>16.8</b>	<b>16 384</b>	<b>16.5</b>	<b>10 427.9</b>	<b>10.5</b>	<b>9 094.8</b>	<b>9.2</b>	<b>99 140</b>	<b>100</b>
<b>المجموع</b>															

الصفحة 12، تعدّل التوصية ليصبح نصها على النحو التالي:

"50- أوصي بأن يوافق المجلس التنفيذي على التمويل المقترح بموجب القرار التالي:

قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية مالي قرضا بشروط تيسيرية للغاية بقيمة سبعة ملايين وثمانمائة ألف دولار أمريكي (7 800 000 دولار أمريكي) سبعة ملايين وسبعمائة وثلاثة وثلاثين ألف يورو (7 733 000 يورو)، على أن يخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

قرر أيضا: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية مالي قرضا بشروط فائقة التيسيرية بقيمة واحد وثلاثين مليوناً ومائتي ألف دولار أمريكي (31 200 000 دولار أمريكي) ثلاثين مليوناً وتسعمائة واثنين وثلاثين ألف يورو (30 932 000 يورو)، على أن يخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

ألفرو لاريو

رئيس الصندوق الدولي للتنمية الزراعية